UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2019/2225

z 23. októbra 2019

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2017, oddiel II – Európska rada a Rada

EURÓPSKY PARLAMENT,

— so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2017, oddiel II – Európska rada a Rada,

— so zreteľom na článok 100 a prílohu V rokovacieho poriadku,

— so zreteľom na druhú správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A9-0010/2019),

A. keďže všetky inštitúcie Únie musia byť transparentné a musia sa v plnej miere zodpovedať všetkým občanom Únie za využívanie finančných prostriedkov, ktoré im boli zverené na plnenie ich povinností;

B. keďže Európsky parlament je jediným priamo voleným orgánom Únie zodpovedným za udeľovanie absolutória za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie;

C. keďže postup udeľovania absolutória samostatne jednotlivým inštitúciám a orgánom Únie je dlhodobou praxou, ktorú akceptujú všetky ostatné inštitúcie okrem Rady, a keďže tento postup bol vypracovaný s cieľom zaručiť transparentnosť, demokratickú zodpovednosť voči občanom Únie a nevyhnutný boj proti podvodom;

1. pripomína, že inštitúcie Únie majú administratívnu autonómiu v záležitostiach týkajúcich sa ich fungovania; zdôrazňuje, že je dôležité, aby pri plnení svojich rozpočtov konali zodpovedne a profesionálne;

2. zdôrazňuje úlohu Európskeho parlamentu v rámci postupu udeľovania absolutória, a to v súlade so Zmluvou o fungovaní Európskej únie a s nariadením o rozpočtových pravidlách, a zdôrazňuje, že pri plnom uznaní úlohy Rady ako inštitúcie, ktorá poskytuje odporúčania v rámci postupu udeľovania absolutória, sa musí naďalej rozlišovať medzi odlišnými úlohami Európskeho parlamentu a Rady s cieľom dosiahnuť súlad s inštitucionálnym rámcom stanoveným v zmluvách a v nariadení o rozpočtových pravidlách;

3. pripomína, že Európsky parlament udeľuje absolutórium ostatným inštitúciám na základe preskúmania poskytnutých dokumentov a odpovedí na položené otázky a po vypočutí generálnych tajomníkov ostatných inštitúcií; opakuje, že Rada sa musí v plnej miere a dobrej viere zúčastňovať na každoročnom postupe udeľovania absolutória rovnako ako ostatné inštitúcie; vyjadruje poľutovanie nad doterajšími ťažkosťami v súvislosti s postupmi udeľovania absolutória Rade;

4. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada opäť neposkytla odpovede na písomné otázky, ktoré zaslal Európsky parlament, a že generálny tajomník Rady sa nezúčastnil na vypočutí, ktoré sa konalo 27. novembra 2018 v súvislosti s každoročným postupom udeľovania absolutória; ďalej vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada sa nevyjadrila ani k pripomienkam Európskeho parlamentu uvedeným v jeho uznesení o udelení absolutória z 26. marca 2019, čím ignorovala úlohu Európskeho parlamentu;

5. pripomína ťažkosti, ktoré sa doposiaľ opakovane vyskytovali pri postupoch udeľovania absolutória Rade z dôvodu nedostatočnej spolupráce Rady, čo viedlo Európsky parlament k tomu, aby odmietol udeliť absolutórium generálnemu tajomníkovi Rady v súvislosti s rozpočtovými rokmi 2009 až 2016 a odložil svoje rozhodnutie o absolutóriu v marci 2019 za rozpočtový rok 2017;

6. berie na vedomie, že Rada odpovedala na návrh Výboru Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu týkajúci sa postupu udelenia absolutória Rade 2. mája 2018 zmeneným návrhom a že Výbor Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu poslal svoju reakciu na zmenený návrh Rady 16. júla 2018; naliehavo vyzýva Radu, aby urýchlene reagovala na najnovší návrh, aby mohli byť čo najskôr uplatnené nové opatrenia pre postup udeľovania absolutória;

7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa nezvážila žiadosť, aby bol rozpočet Európskej rady a Rady rozdelený tak, aby mala každá inštitúcia svoj rozpočet, ktorú Európsky parlament formuloval v predchádzajúcich uzneseniach o absolutóriu; trvá na tomto rozdelení, ktoré prispeje k väčšej transparentnosti vo finančnom riadení oboch inštitúcií a zlepší ich zodpovednosť a efektívnosť výdavkov;

8. znova vyjadruje znepokojenie nad veľmi vysokou sumou rozpočtových prostriedkov prenesených z roku 2017 do roku 2018, najmä rozpočtových prostriedkov na nábytok, technické vybavenie, dopravu a počítačové systémy; pripomína Rade, že prenosy sú výnimkou zo zásady ročnej platnosti rozpočtu a mali by odrážať skutočné potreby; okrem toho vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada neposkytla dostatočné informácie o politike v oblasti nehnuteľností;

9. víta úsilie o ďalšie zlepšenie jej finančného riadenia a výkonnosti, ako je harmonizácia plánovania rozpočtu na ústrednej úrovni, a to začlenením viacročného plánovania činností a rozpočtu (MABP);

10. uznáva zlepšenia v postupe administratívnej modernizácie Rady, napríklad, že vnútorné pravidlá oznamovania závažných nezrovnalostí sú uverejnené na webovom sídle Rady spolu s príručkou pre etiku a správanie zamestnancov Rady; vyzýva Radu, aby zvýšila informovanosť o týchto pravidlách a zabezpečila, aby všetci zamestnanci boli riadne informovaní o svojich právach;

11. pripomína, že Rada 6. decembra 2017 súhlasila s návrhom Komisie týkajúcim sa povinného registra transparentnosti, ale stále ho nevykonala; vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že Rada sa nezapojila do registra transparentnosti; dôrazne vyzýva Radu, aby pokračovala v rokovaniach o technických aspektoch balíka nástrojov týkajúcich sa registra transparentnosti s cieľom čo najskôr dosiahnuť politickú dohodu medzi tromi inštitúciami, a to vzhľadom na to, že väčšia transparentnosť inštitúcií Únie zvýši dôveru verejnosti v Úniu;

12. zdôrazňuje, že Európsky parlament hlasovaním v pléne podporil návrhy európskej ombudsmanky v súvislosti s jej odporúčaniami a návrhmi Rade, aby umožnila občanom ľahšie sledovať legislatívny proces Únie (transparentnosť legislatívneho procesu Rady, OI/2/2017/TE); pripomína, že Rada by okrem iného mala systematicky zaznamenávať pozíciu každého členského štátu v prípravných orgánoch Rady, vypracovať jasné a verejne dostupné kritériá pre označovanie dokumentov ako „LIMITE“, a to v súlade s právom Únie, a vytvoriť osobitnú webovú stránku pre každý legislatívny návrh a zlepšiť používateľskú ústretovosť verejného registra dokumentov;

13. pripomína, že Rada by mala byť transparentnou a v plnej miere sa zodpovedať občanom Únie za využívanie finančných prostriedkov, ktoré jej ako inštitúcii Únie boli zverené;

14. trvá na tom, že účinná rozpočtová kontrola si vyžaduje spoluprácu medzi Európskym parlamentom a Radou pri riadnom zohľadnení ich príslušných úloh; domnieva sa, že uspokojivá spolupráca medzi oboma inštitúciami formou otvoreného a formálneho dialógu by bola pre občanov Únie pozitívnym signálom;

15. vyjadruje znepokojenie nad informáciami, ktoré priniesli európske médiá v súvislosti s podnikovým sponzorstvom členských štátov, ktoré predsedajú Únii, a zdieľa obavy, ktoré vyjadrili občania Únie a poslanci Európskeho parlamentu; uznáva, že od členských štátov sa očakáva, že budú svoje predsedníctvo financovať z vlastných prostriedkov, a vyjadruje poľutovanie nad tým, že využívanie podnikového sponzorstva na pokrytie niektorých výdavkov v tejto súvislosti sa v posledných rokoch stalo bežnou praxou; vyjadruje veľké znepokojenie nad tým, že v dôsledku tejto praxe by sa mohla poškodiť dobrá povesť Únie, jej inštitúcií, a najmä Rady a vo vzťahu k nim oslabiť dôvera európskych občanov; navrhuje, aby Rada prijala usmernenia na podporu finančnej transparentnosti a nezávislosti predsedníctiev; dôrazne odporúča Rade, aby zvážila zahrnutie predsedníctiev do rozpočtu; bude podrobne sledovať závery vyšetrovania európskej ombudsmanky v tejto záležitosti; žiada Radu, aby tieto obavy sprostredkovala členským štátom, najmä súčasnej trojici predsedníctiev;

16. víta skutočnosť, že Rada považuje za potrebné riešiť postup udeľovania absolutória a že je ochotná dosiahnuť čo najrýchlejšie s Európskym parlamentom dohodu o tom, ako v tejto záležitosti spolupracovať.